

15 February 2023

## Соглашение

**О принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций\***

(Пересмотр 3, включающий поправки, вступившие в силу 14 сентября 2017 года)

### Добавление 47 — Правила № 48 ООН

### Пересмотр 6 — Поправка 14

Дополнение 8 к поправкам серии 03 — Дата вступления в силу: 4 января 2023 года

### **Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств в отношении установки устройств освещения и световой сигнализации**

Настоящий документ опубликован исключительно в информационных целях.  
Аутентичным и юридически обязательным текстом является документ:  
ECE/TRANS/WP.29/2022/95.



## ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

\* Прежние названия Соглашения:  
Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года (первоначальный вариант);  
Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, совершено в Женеве 5 октября 1995 года (Пересмотр 2).



Включить новый пункт 2.7.9.1 следующего содержания:

«2.7.9.1 “Вспомогательный огонь дальнего света (вспомогательная фара дальнего света)” означает огонь дальнего света, официально утвержденный в качестве отдельной фары таким образом, чтобы он дополнял огонь дальнего света другого класса».

Пункт 5.10 и его подпункты изменить следующим образом:

«5.10 Положения, касающиеся света, которые могли бы вводить в заблуждение:

5.10.1 красный свет, излучаемый огнем, установленным на задней части транспортного средства (определенным в пункте 2.7), не должен быть видим с передней части транспортного средства;

5.10.2 белый свет, излучаемый огнем, установленным на передней части транспортного средства (определенным в пункте 2.7), не должен быть видим с задней части транспортного средства;

5.10.3 свет, излучаемый устройствами в целях внутреннего освещения транспортного средства, в расчет не принимают;

5.10.4 для проверки соблюдения положений пунктов 5.10.1 и 5.10.2:

5.10.4.1 в отношении видимости красного света в направлении вперед, за исключением наиболее удаленного в направлении назад бокового габаритного огня красного цвета, видимая поверхность огня красного цвета не должна быть непосредственно видима для наблюдателя, перемещающегося в зоне 1 поперечной плоскости на расстоянии 25 м спереди от транспортного средства (см. приложение 4);

5.10.4.2 в отношении видимости белого света в направлении назад от транспортного средства, за исключением задних фар и боковой белой маркировки с улучшенными светоотражающими характеристиками, видимая поверхность белого огня не должна быть непосредственно видима для наблюдателя, перемещающегося в зоне 2 поперечной плоскости на расстоянии 25 м сзади от транспортного средства (см. приложение 4);

5.10.4.3 в случае сомнений вышеуказанное предписание считается выполненным, если сила красного света, излучаемого в направлении вперед и/или белого света, излучаемого в направлении назад, проверенная в ходе официального утверждения типа конструкции огней, составляет менее 0,25 кд на огонь с учетом воздействия кузова транспортного средства, если это применимо».

Пункт 6.1.2 изменить следующим образом:

«6.1.2 Число

Два огня типа, официально утвержденного на основании:

– Правил № 98 ООН,

или

– класса В, указанного в Правилах № 112 ООН,

или

– классов В либо D, указанных в поправках серии 00 к Правилам № 149 ООН,

или

– класса В, указанного в поправках серии 01 и последующих серий к Правилам № 149 ООН;

факультативно — одна или более дополнительных пар огней типа, официально утвержденного на основании:

- Правил № 98 ООН,  
и/или
- классов А и/либо В, указанных в Правилах № 112 ООН,  
и/или
- классов А и/либо В и/либо RA, указанных в Правилах № 149 ООН».

*Пункт 6.1.7.1* изменить следующим образом:

«6.1.7.1 Фары дальнего света могут включаться либо одновременно, либо попарно.

При переключении ближнего света на дальний должна включаться по крайней мере одна пара фар дальнего света. При переключении дальнего света на ближний все фары дальнего света должны выключаться одновременно.

Вспомогательный огонь дальнего света (вспомогательные огни дальнего света) класса RA должен (должны) включаться одновременно с огнями дальнего света другого класса за исключением тех случаев, когда для подачи световых сигналов, заключающихся в периодическом включении фар в течение коротких промежутков времени, используются одна или более пар вспомогательных огней дальнего света класса RA (пункт 5.12)».

*Пункт 6.1.7.3* исключить.

*Пункт 6.1.9.2* изменить следующим образом:

«6.1.9.2 Эта максимальная сила света представляет собой сумму отдельных контрольных значений, которые указаны на каждой фаре».

*Пункт 6.2.2* изменить следующим образом:

«6.2.2 Число

Два огня типа, официально утвержденного на основании:

- правил ООН №№ 98 или 112, за исключением класса А,  
или
- классов В либо D, указанных в поправках серии 00 к Правилам № 149 ООН,  
или
- класса С, указанного в поправках серии 01 и последующих серий к Правилам № 149 ООН».

*Пункт 6.3.9* изменить следующим образом:

«6.3.9 Прочие требования

В случае утвердительного ответа по пункту 10.9 в карточке сообщения, приведенной в приложении 1 к Правилам № 19, или по пункту 9.5.8 приложения 1 к Правилам № 149 ориентация и сила света луча передней противотуманной фары класса “F3” могут автоматически корректироваться в зависимости от преобладающих окружающих условий. Любое изменение силы света или ориентации производится автоматически, причем таким образом, чтобы это не причиняло неудобства...».

*Пункт 6.22.6.1.2.1* изменить следующим образом:

«6.22.6.1.2.1 Если луч ближнего света образуется за счет нескольких лучей от различных световых модулей, то положения пункта 6.22.6.1.2 выше применяют к указанной светотеневой границе (если таковая существует) каждого указанного луча, который должен проецироваться в угловую зону, как это определено в пункте 9.4 карточки сообщения согласно образцу, приведенному в приложении 1 к правилам ООН №№ 123 или 149».

*Пункт 6.22.9.1* изменить следующим образом:

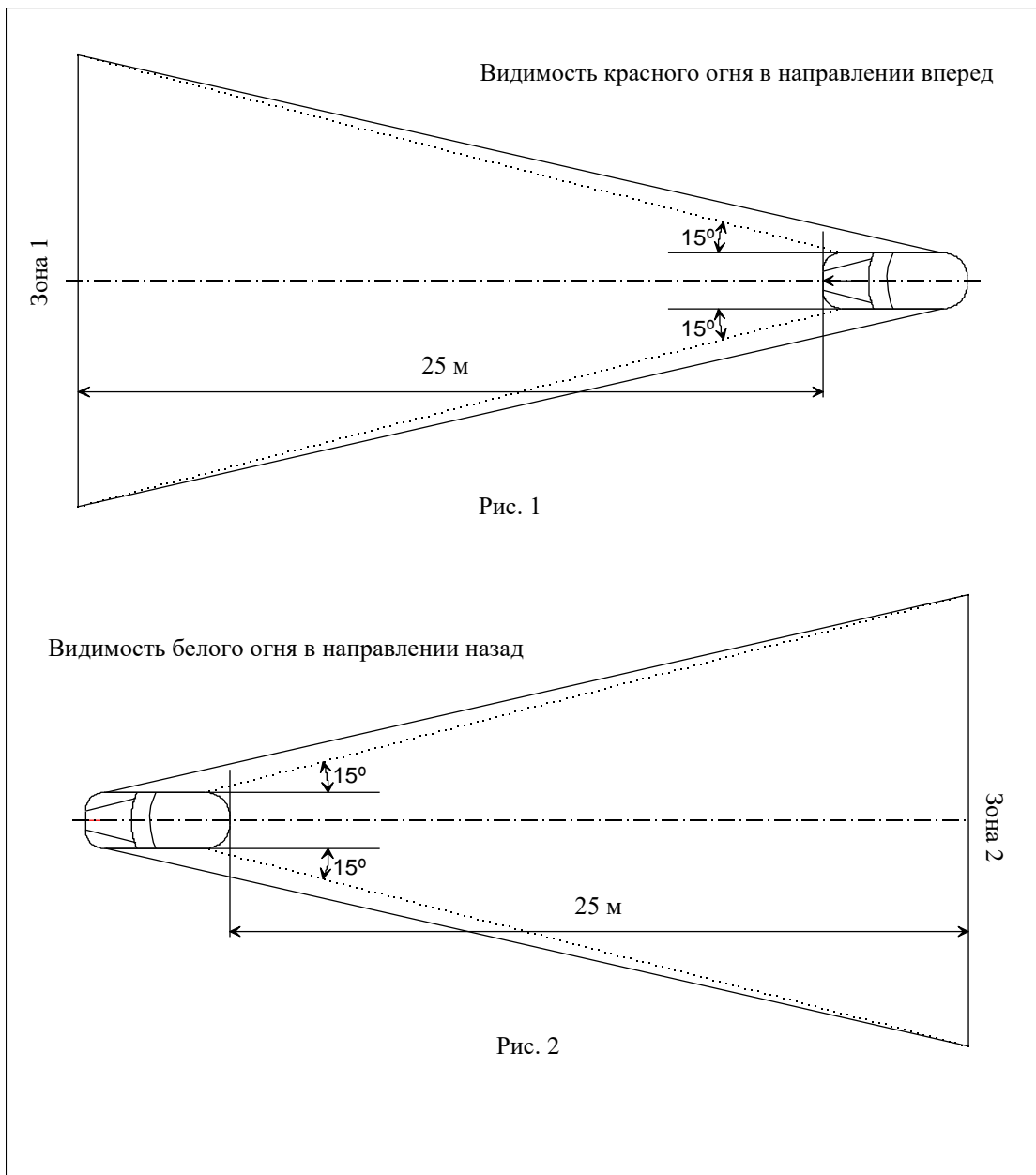
«6.22.9.1 АСПО разрешается использовать только при установке устройств(а) для очистки фар в соответствии с Правилами № 45<sup>22</sup>, по крайней мере в случае тех световых модулей, которые указаны в пункте 9.3 карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к Правилам № 123 или в пункте 9.3.3 в приложении 1 к Правилам № 149, если общий номинальный световой поток этих модулей превышает 2000 лм с каждой стороны, и которые...».

Приложение 4 изменить следующим образом:

## «Приложение 4

### Видимость красного огня в направлении вперед и видимость белого огня в направлении назад

(См. пункт 5.10.4 настоящих Правил)



Зоны 1 и 2, просматриваемые глазом наблюдателя, в их соответствующих плоскостях ограничиваются:

- по высоте — двумя горизонтальными плоскостями соответственно на расстоянии 1 м и 2,2 м над уровнем грунта;
- по ширине — двумя вертикальными плоскостями, проведенными в направлении вперед и назад и расходящимися от продольной средней плоскости транспортного средства под углом 15°. Эти плоскости должны проходить через точку или точки соприкосновения с вертикальными плоскостями,

параллельными продольной средней плоскости транспортного средства и ограничивающими его габаритную ширину; если имеется несколько точек соприкосновения, то крайняя передняя точка должна находиться на передней плоскости, а крайняя задняя — на задней плоскости».

---